



Plan de visite

SAINT-CHEF

CITÉ ABBATIALE
BALCONS DU DAUPHINÉ



www.tousauxbalcons.com

ISSU D'UNE DES PLUS ANCIENNES ABBAYES DU DAUPHINÉ, LE VILLAGE DE SAINT-CHEF DÉTIENT L'UN DES PLUS BEAUX TRÉSORS DE L'ART ROMAN EN FRANCE : LA CHAPELLE HAUTE ET SES FRESQUES ROMANES DU XII^{ÈME} SIÈCLE À LA CONSERVATION EXCEPTIONNELLE. PARTEZ À LA DÉCOUVERTE DU BOURG HISTORIQUE, NICHÉ DANS UN ÉCRIN DE VERDURE...

©D.Junges

Les monuments incontournables

The most beautiful monuments



LE SAVIEZ-VOUS ?
VISUALISEZ L'ANCIENNE ABBAYE EN 3D AVEC UNE TABLETTE (DISPONIBLE À L'OFFICE DE TOURISME) OU AVEC L'APPLICATION GRATUITE « SAINT-CHEF »!
Visit Saint-Chief with the free 3D app « Saint-Chief »

LA CHAPELLE HAUTE

La Chapelle haute, située dans l'église abbatiale, est entièrement recouverte de fresques romanes du XII^{ème} siècle représentant la Jérusalem Céleste, citée de la fin de tous les temps telle qu'elle est décrite dans l'Apocalypse de Jean. L'accès à cette chapelle est limité, pour des raisons de sécurité et de conservation. Il est donc **indispensable de s'inscrire à l'une des visites guidées** organisées de Juin à Septembre (renseignements et inscriptions auprès de l'Office de Tourisme).

THE ROMANESQUE FREScoes

The high chapel is entirely covered with frescoes of the twelfth century representing the heavenly Jerusalem, city of the end of all time as it is described in the Apocalypse of John. Access to this chapel is limited, for reasons of security and conservation. It is essential to register for a french guided tour to access it, from June to September each year (information and registration at the Tourist Office).

L'ABBATIALE

Cette église est le témoin du monastère médiéval. La majeure partie de l'édifice de style roman date des X^{ème} et XI^{ème} siècles. Il ne reste plus rien du monastère primitif édifié par saint-Theudère au VI^{ème} siècle. L'église est classée Monument Historique depuis 1840. Son portail, reconstruit au XV^{ème} siècle, relève du style gothique. À sa gauche, des traces d'ogives laissent supposer l'existence d'une chapelle extérieure... L'église est ouverte et en accès libre, d'Avril à Octobre (horaires d'ouverture auprès de l'Office de Tourisme).

THE ABBEY CHURCH

This church bears witness to the medieval monastery. Most of the Romanesque style building dates from the 10th and 11th centuries. Nothing remains of the primitive monastery built by Saint-Theudère in the 6th century. The monument is classified Historical Monument since 1840. Its portal, rebuilt in the 15th century, is part of the Gothic style. The church is open from April to October (opening hours at the Tourist Office).

LE CHÂTEAU TEYSSIER DE SAVY

Anciennement propriété de l'Abbaye de Saint-Chief, le château fut brûlé en 1403 par vengeance ; puis restauré et à nouveau mis à mal durant les guerres de religion. Il subsiste la grosse tour autour de laquelle le château s'est agrandi au cours des siècles. Son parc classé ainsi qu'une petite chapelle et ses vitraux de 1869 sont ouverts à la visite, de Juillet et Septembre. Ce monument privé accueille également des concerts, lors d'évènements tels que les Journées Européennes du Patrimoine...

THE CASTEL

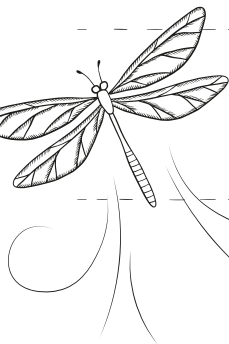
Formerly owned by the Abbey of Saint-Chief, the castle was burned in 1403 by revenge; then restored and again put to harm during the wars of religion. It remains the large tower around which the castle has grown over the centuries. Its classified park as well as a small chapel and its stained glass windows of 1869 are open to visit, from July to September.

LE MUSÉE

Situé dans une maison du XVI^{ème} siècle, il retrace près de 15 siècles d'histoire à Saint-Chief : les origines de l'une des abbayes les plus prestigieuses du Dauphiné, l'interprétation des fresques romanes de l'église et les enfants du pays (Louis Seigner et Frédéric Dard) dont certains de leurs objets personnels sont exposés. L'exposition porte aussi un regard sur les traditions de ce village (vignes, architecture en pisé, patois).

THE MUSEUM

Located in a house of the 16th century, it retraces nearly 15 centuries of history in Saint-Chief: the origins of one of the most prestigious abbeys of the Dauphiné, the interpretation of the Romanesque frescoes of the church and the children of the country (Louis Seigner and Frédéric Dard) some of their personal belongings are exposed. The exhibition also looks at the traditions of this village (vines, pisé architecture, patois).



URSULE LA LIBELLULE

SURVOLE LA COMMUNE ET SE POSE EN TOUTE DISCRÉTION DANS LES LIEUX STRATÉGIQUES, VIENS T'AMUSER AVEC ELLE !
LIVRET DISPONIBLE GRATUITEMENT À L'OFFICE DE TOURISME.

POUR LES ENFANTS

À vos paniers !

JOUR DE MARCHÉ

Tous les dimanches matins, sur la place de la Mairie.
Market : Sunday morning, on the Town Hall parking.

Bon plan !

Des visites commentées de Saint-Chief sont organisées de juin à septembre !
Ce serait vraiment dommage de l'auper sq, non !

Les richesses saint-cheffoises

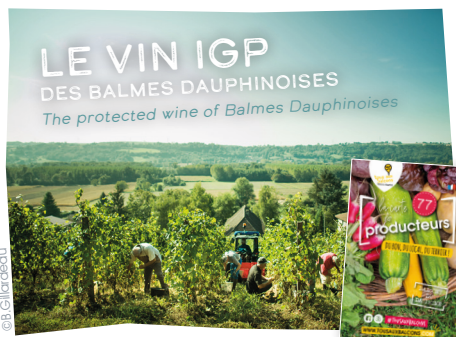
Saint-Chief's identity



LE PISÉ

The pisé : earth and stone architecture

75% du patrimoine architectural rhodanpin est en pisé, terre crue compactée dans un coffrage en bois. Les maisons en pisé sont chaussées de «bonnes bottes» (soubassements en pierre, galets roulés, calcaire ou molasse) et coiffées «d'un grand chapeau» (toit débordant largement du mur).



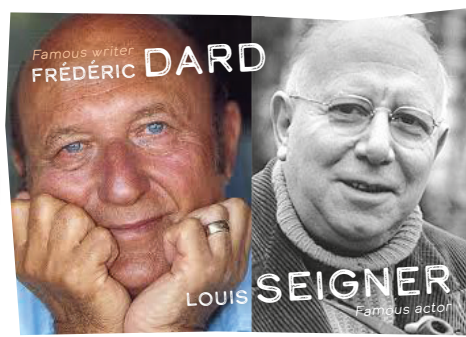
LE VIN IGP

DES BALMES DAUPHINOISES

The protected wine of Balmes Dauphinoises

Les vins des Balmes Dauphinoises ont obtenu une «Indication Géographique Protégée» et sont reconnus pour leur saveur unique et inoubliable. Pas moins de 4 viticulteurs, dont un distillateur ambulant, sont installés sur la commune !

Carte des producteurs disponible à l'Office de Tourisme (gratuit).



Famous writer FRÉDÉRIC DARD

LOUIS SEIGNER

Saint-Chief est aussi connu pour ses liens avec deux célèbres personnages : Frédéric Dard, alias San-Antonio, écrivain inhumé dans le cimetière du village et Louis Seigner, acteur originaire du hameau d'Arcisse.

Partez sur les traces de Frédéric Dard grâce au parcours San-Antonio au Bercail en vente à l'Office de Tourisme (1,50€).

Les grands rendez-vous !

Best Events !

Février
Fête patronale de la Saint-Valentin des vigneron et foire aux vins
Feb. - Winemakers Valentine's Day and wine fair

Juin
Salon Sang Pour Sang Polar
June - Police book Fair

Juillet
Fête de la Madeleine et son feu d'artifice
July - Firework

Les Balcons festifs !



Octobre

FESTIVAL SAVEURS GOSPEL

October - Gospel Festival

PLUS D'INFOS :

Office de Tourisme des Balcons du Dauphiné

Bureau d'Information Touristique de Saint-Chief

2, Rue Seigneur de By
+33 (0)4 74 27 73 83

saintchef@tousauxbalcons.com



#saintchef



#tousauxbalcons

www.tousauxbalcons.com

#saintchef
#ousauvencours

À LA DÉCOUVERTE DE SAINT-CHEF AVEC LES PARCOURS D'ORIENTATION

GRATUIT À L'OFFICE DE TOURISME

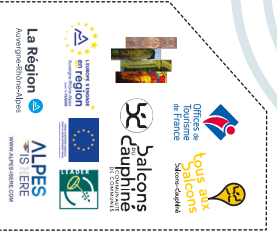
Pour les enfants
Pour les adultes

- 1 Les Quartier Mondes de Saint-Chef
- 2 Les bâtiments du chapitre XIIème - XVIIIème siècle
- 3 L'église abbatiale XIIème - XIème siècle (porch de XIIème siècle)
- 4 Une église romane
- 5 Les fonds baptismaux
- 6 Les fresques romanes XIIème siècle
- 7 La chapelle Saint-Théodore Vitrail du XIIème siècle clocher du XIIème siècle
- 8 L'ouverture (maison du chanoine)
- 9 La sacristie
- 10 Le cimetière des moines
- 11 le quartier canonial
- 12 Maison du sacristain | Paie à menuaux du XIVème siècle
- 13 Le quartier du Château XIIème siècle
- 14 Les Pointières ancien glacis du château
- 15 Le quartier du Bourg
- 16 Un bâtiment industriel | XXème siècle
- 17 L'ancienne cure
- 18 Le Val Ruppen | VIème siècle
- 19 Le quartier de la Chapelle XIIème siècle
- 20 séchoir à tabac | XIXème siècle
- 21 L'architecture de ferre
- 22 Ferme dauphinoise en pisé
- 23 Maison traditionnelle
- 24 Point de vue
- 25 Maison Seigneur de By | XIème - XIIème siècle

LES FRESQUES ROMANES

DE LA CHAPELLE HAUTE SONT ACCESSIBLES UNIFORMEMENT EN VISITE GUIDÉE ET SUR RÉSERVATION (PAS DE VISITE LIBRE)

➤ RENSEIGNEMENTS À L'OFFICE DE TOURISME



PLAN DE VISITE

À vous la cité abbatiale !

Legende

- ESPACE D'EXPOSITION (exposition)
- RESTAURANTS (restaurants)
- AIRE DE PIQUE-NIQUE (picnic)
- POINT D'EAU POTABLE (water)
- ENFANTS PRESANANTS (toilets)
- POUR VOS TOUTOUS (for dogs)

Tombe de Frédéric Dard

Nouveau cimetière

Jardin Patricot

Montée des Quilles

Château Teyssier de Savv

Musée SAINT-CHEF

Vous êtes ici !

Église abbatiale

Fresques romanes

Jardin médiéval

Parcours de santé

Arboretum

Chapelle

Point de vue

Point d'eau potable

Restaurants

